

## 차량 대여 안내

### Car Rental Information



차량 대여는 지피 선교사들에 한해서 가능합니다 (MK 에게는 대여하지 않습니다)

GP car rental is limited to GP missionaries and does not include the MKs.

미국 면허증이나 국제 면허증 소지자에 한하여 대여합니다

Car rental is limited to those with US driver's license or international driver's license.

1 일 사용료는 \$10 입니다. 최대 사용 기간은 1 개월이며 후속 사용자가 없을 경우, 일주일 단위로 연장하여 사용할 수 있습니다.

Rental fee is \$10/day and the maximum rental period is 1 month. If there is availability, the rental period can be extended by one week at a time.

하루 사용 마일리지는 100 마일이며, 초과시 마일리지 당 30 센트가 부과됩니다.

Mileage is limited to 100 miles/day with additional 30 cents charged for every mile after that.

주행반경은 LA County 와 Orange County 로 제한하고 있습니다.

Car usage is limited to LA County and Orange County.

안전과 장기적 사용을 위해 마일리지를 제한하고 있습니다. 장거리 주행은 금지합니다 (예: 샌디에고, 산호세, 샌프란시스코, 라스베가스...)

This limit is to ensure safety and longevity of car usage. Long distance driving is forbidden. (Ex: San Diego, San Jose, San Francisco, Las Vegas, etc.)

차량 보험 운전자로 가입시 발생하는 추가 보험비는 본인 부담입니다. (개인 운전경력에 따라 다를 수 있습니다)

사고로 인한 보험 공제금(deductible)과 운전 기간 중 부과된 벌금은 운전자가 전액 부담합니다

Each driver is responsible for additional insurance charges that may occur. (This would depend on your driving history.) The driver is solely responsible for penalties and increase in deductible resulting from accidents that occur during your rental period.

대여 기간중 발생하는 자동차 유지보수비 (오일체인지등.):

Maintenance fees occurring during the rental period (oil change, etc.)

- 가까운 곳에서 서비스를 받은 후 영수증을 [admin@gpusa.org](mailto:admin@gpusa.org) 을 본부로 제출해 주시면 비용처리해 드립니다.

After the maintenance service at a nearby auto shop, you will be reimbursed for resulting fees when you submit the receipt to [admin@gpusa.org](mailto:admin@gpusa.org).

- 유지보수와 관련하여 의문이 있을 경우 본부에 연락해 주세요.

Please contact GP-USA regarding maintenance related questions.

#### 자동차 반납시 주의사항:

- 차량 반납 시 연료는 가득 채워 주세요.
- 다음 사용자를 위해 자동차 내부와 외부 및 개인 물건 등은 반드시 정리 후 세차하여 반납해 주세요.
- 자동차 열쇠는 본부 담당자에게 잊지 말고 반납해 주세요. 사무실이 닫혀 있을 경우에는 사무실 우체통안에 넣어 주시기 바랍니다.

When returning the car, please remember to:

- Fill up the gas tank.
- Remove all your personal belongs and clean the car inside and outside.
- Return the car key(s) to the GP admin staff. If the office is closed, drop it off in the office mailbox.

면허증 사본은 (사진) 자동차 대여 48 시간전 행정 이메일 [admin@gpusa.org](mailto:admin@gpusa.org) 로 보내주세요. (주말은 보험회사가 근무하지 않으므로 자동차 사용이 월요일부터 시작일 경우 사용 전 주일의 목요일 오전까지 보내주셔야 합니다.)

Please email the copy of your driver's license to [admin@gpusa.org](mailto:admin@gpusa.org) 48 hours before your car rental. (Because the insurance company is closed on weekend, your must be received by Thursday morning for your Monday rental)